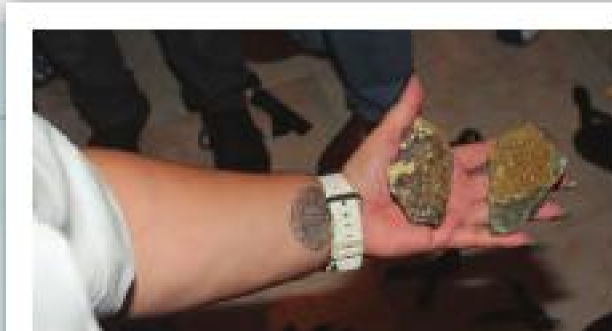
GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

MANIFESTACION COMISION TA BASTA



MANIFESTANTENAN diaranson atardi a acumula atardi dilanti porta di edificio di Parlamento. Riba un dia historico caminda ta recorda e di 28 aña di fayecimento di Betico Croes, den feliz memoria, a organisa un manifestacion pa manera e comision a trece dilanti, lucha pa Aruba su libertad. Un grupo di simpatisante a sali for di Plaza Libertador Betico Croes y a marcha pa oficina di Gobernador Fredis Refunjol y despues pa Parlamento. Primeramente e entrega un manifiesto na despacho di Gobernador caminda director di Gabinete sr. Boelen a ricibi esaki. Despues e grupo a sigui pa Parlamento y ta presidente sra. Marisol Lopez Tromp a sali papia cu e manifestantenan den compania di algun miembro di Parlamento y escolta pa polis. Segun cifranan in-oficial di parti di polis por papia aki di un grupo di entre 500 pa 800 manifestante Den nos edicion di mañan nos lo trece mas detaye di e manifestacion cu a tuma luga ayera tardi.







Edificio ta hayando su forma y interes ta grandi pa MFA Noord



Den e fase aki di construccion, por mira cu e edificio di MFA na Noord ya a haya su forma. Riba e fachada di e edificio por reconoce e entrada y manera cu director di MFA Anky Vrolijk a duna di conoce, tur cos ta pinta cu e proyecto ta bay keda cla na Maart, manera anuncia. Mientras tanto e trabounan di structuracion interno y maneho ta continua y ya ta varios e servicionan publico cu a confirma nan presencia na disposicion di e comunidad di Noord.

Actualmente e trabounan di construccion ta consisti, den su mayoria, di pega tegels y caba cu e fachada. "Esaki ta bayendo hopi bon den tempo," Vrolijk a menciona. Naturalmente, e proceso no a bay sin su obstaculonan, pero a logra surpasa tur. "Tur hende cu conoce mundo di construccion sa cu nunca ta bay manera planea, pero nos a sa di purba haal in e tempo y yega te na unda e ta aworaki."

Awor cu e sede di e prome facilidad multi-funcional ta hayando su forma, ta drenta hopi reaccion di persona cu ta pasa wak e. Na mesun momento, e oficina di MFA ta bira consciente cu e fecha di apertura ta yegando y mester finalisa e otro aspectonan cu tambe mester keda cla prome cu apertura.

E detayenan di tur e entidadnan cu lo forma parti di dje, pero tambe e personal cu ta traha. A enfoca hopi riba participacion den workshop y actualisacion di e conocemento y capacidad di e funcionarionan publico. Vrolijk a splica cu ta di importancia halto pa e trahadonan por brinda un calidad mes halto cu esun di e edificio nobo.

E departamento y entidadnan cu ta bay forma parti di MFA Noord ta, te cu aworaki, Hulpbestuurskantoor, un Biblioteca chikito, servicio di AZV y tambe WEB. Tambe Vrolijk a indica cu den e proximo dianan ta bay saca informacion riba e posibilidad cu tin relacion cu e cafetaria paden di e MFA, pa esunnan interesa. Manera ta conoci, tambe tin espacio pa reunion y un podium. "Basicamente nos ta bay tin un luga caminda e publico di e bario por bay haci uzo di dje di diferente manera," asina e director a splica.

Banda di e entidadnan menciona, e ekipo di MFA ta contento di a haya un atencion grandi di diferente fundacion cu ta interesa den huur un espacio pa comparti y asina tambe, brinda nan servicio na e districto di Noord. Tambe ta conta cu un Klantwerkgroep cu ta un grupo cu ta conta cu 15 boluntario y lo tin un tarea masha importante di comunicacion cu e comunidad.

Pa cu e apertura, Vrolijk a comenta cu no tin nada specifico ainda, pero si lo ta un produccion caminda ta ilustra e esencia di e edificio, esta su versatilidad. "E ta un edificio hopi bunita pa e bario y mester celebra asina. Di berdad e ta un edificio multi-funcional manera e palabra ta bisa su mes, pero e ta bay subi asina hopi e calidad di servicionan y efectividad, kier men e ta algo en berdad pa celebra den e bario."



Edad di pensioen di ambtenaarnan na Aruba ta subi na 65 aña

APFA ta cubri cu 100% atrobe

EDAD di pensioen pa ambtenaarnan ta subi na Aruba di 60 pa 65 aña. Esaki a keda dicidi den Parlamento di Aruba pa medio di un decreto gubernamental den un sesion largo dialuna ultimo. Esaki tin como resultado cu pensioenfonds di e empleado publico APFA ta cubri 100% atrobe. Cu esaki existencia di e fondo ta keda garantisa pa futuro.

Aumento di edad di pensioen pa empleadonan publico ta e ultimo paso den reforma di e pensioen di ambtenaarnan. Minister President Eman: "Manera ta conoci e prome Gabinete Mike Eman a haci reformanan grandi caba cu e pensioen di empleadonan publico. Na prome luga a corta severamente den e areglo di pensioen di mandatarionan. Despues a cambia e areglo di ambtenaarnan di eindloon pa middelloon, a inclui e franchise y a subi edad di 55 pa 60 aña. Hunto cu sindicatonan di sector publico a continua cu e di dos fase di reforma hisando edad di pensioen di 60 pa 65 aña. Cu un solo deposito di capital di 170 miyon, e herstelpremie ta cambia di 3% riba 15% y APFA ta cubri bek cu 100% (dekkingsgraad). Reforma di pensioen di empleado publico a keda conclui conforme acuerdonan haci den Dialogo Social".

E prome y di dos fase di reforma na 2011 y 2014 hunto cu e deposito di gobierno den e fondo di APFA ta percura cu e cobertura di e fondo ta 100% atrobe y cu e fondo ta keda garantisa pa futuro. Eman: "E gobierno aki a scoge den forma cla pa prosperidad y bienestar di su trahadornan den e añanan cu ta bin. E pensioen di e empleadonan publico no tabata duradero, e fondo tabata forma riesgonan grandi pa finanzas publico y dor di esey e pensioen di e ambtenaarnan no tabata sigura. Nos a drecha esaki pa un termino largo awor."

E decisionnan aki tin como consecuencia tambe pa e haltura di e prima di pensioen cu gobierno mester paga tur luna na APFA. E reformanan ta scapa gobierno 40 miyon pa aña. "Cu e suma aki nos ta yega un paso grandi mas cerca di un presupuesto balansa", Minister President Eman a bisa.



Hooyboer-Winklaar cu proposicion na Conseho di Minister

Proposicion pa 100 miyon extra pa renoba scolnan



NO ta un secreto pa ningun hende ora referi na e situacion di infrastructura cu algun scol ta aden. Tin un lista di scolnan cu, desde cu a traha nan, nunca mas a ricibi ningun sorto di mantencion, otro cu ta un man di verf. "Tur siman di nobo mi ta wordo confronta cu algo nobo. Y mayoria di nan ta puntonan cu mester actua cu urgencia riba nan", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a indica.

Tin hopi scol cu mester un renobacion, sea grandi of chikito pero e fondonan disponibel no ta alcansa pa por cumpli cu tur. Den e cuadro aki, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar hunto cu expertonan a analisa cada caso di tur e scolnan y asina a yega na un miho plachi di e situacion actual, e necesidadnan y e presupuesto mara na e plan di renobacion aki. A evalua cada scol riba nan prioridad y awor e parti aki ta cla y tin un miho bista riba kico lo costa pa renoba of haci trabounan riba infrastructura di nos scolnan.

E mandatario no a sinta keto y a keda sondea di unda por yega na mas fondo pa por cumpli cu e otro scolnan cu ta riba e lista largo. "A base di un inventarisacion a yega na un suma. Comparando e suma total banda di loke tin disponibel na FDA pa proyectonan di infrastructura, a yega na un suma di 100 miyon florin adicional. E suma aki ta necesario pa por alivia e situacion cu ta existi entre nos scolnan", di acuerdo cu e mandatario.

E lista di scolnan cu lo bay den e plan di renobacion aki ta cla caba y lo bay pa Conseho di Minister pa aprobacion riba e opcionnan disponibel. "E studiantenan ta nos futuro y mi lo haci tur loke ta na mi alcance pa por logra haya aprobacion pa e presupuesto adicional aki pa renobacion di mas scol posibel, ya nos studiantenan ta haya les den un edificio limpi y sigur", Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a termina bisando.

Jessica Annadetta Koolman ta gradua na Faculitad Huridico di Universidad di Aruba



SRA. Jessica Annadetta Koolman a gradua 13 november 2014 ultimo na Facultad Huridico di Universidad di Aruba. E la defende exitosamente su tesis titula "Artikel 1:204 BWA, Weigeringsbevoegdheid van de ambtenaar van de burgerlijke stand?
E comision di examen tabata consisti di e miembronan mr.dr. J. Israël, mr.dr. C.J.M. Bollen y prof. mr. G.R. de Groot.

Universidad di Aruba ta felicita Sra. Koolman cu su logro y ta dese'e hopi exito pa futuro

Parlamentario Ruiz-Maduro:

Si no a mishi cu BBO awe Pueblo no mester a wordo castiga cu tanto medida

E ta conoci cu partido AVP a gana eleccion na 2009 bisando cu nan lo elimina BBO. Tur tempo Minister Eman a bisa den Pueblo cu ta BBO ta e problema di nos Pais y pesey a cuminsa na reduci e BBO na 1,5% pa despues elimina esaki completamente. Awe Pueblo sa miho cu no ta BBO ta e problema di nos Pais, ya cu su reduccion no a ni wordo sinti den Pueblo. Nada no a baha den prijs toch. Ta un simpel engaño e tabata pa AVP por a yega y keda na poder. Pero awe cu Gabinete Eman a haci deshaci cu fondo publico y cu tin mester placa pa entre otro e fondo di AZV, e mesun Gabinete Eman y e mesun Minister Eman ta hisa BBO na 2,5%. Tristo ta cu esaki no lo ta e ultimo subida di BBO. Ainda falta, ya cu si nos lesa e rapport di CFT nan ta indica cu BBO lo mester wordo subi na por lo menos 4,5%. Mester remarca cu e subida di BBO aki su so no lo yuda pa drecha e situacion financiero. Banda di esaki lo mester introduci mas medida pa asina nos Pais por recupera di e dañino financiero di Gabinete Eman. Ta hopi tristo cu pa capricho y puramente pa haci wega politico a core mishi cu BBO y dania nos finanzas publico te na e extremo cu awe nos a haya un KB, supervision financiero di CFT y un cantidad di medida riba lomba di Pueblo. Si no a mishi cu BBO awe Pueblo no mester a wordo castiga cu tanto medida.



MEP: AVP a aumenta BBO cu 1%

Aumento di BBO ta demostra cu Mike Eman ta manipulado

PARLAMENTO diamars den oranan di marduga a aumenta e tarifa di BBO cu 1% pa hinca den fondo di AZV. Pa por componde exactamente kico e medida aki ta encera, ta importante pa duna informacion tocante e historia di e belasting cu yama BBO.

Cantidad di rapport y estudio a wordo haci pa hopi tempo, pa bin cu un belasting manera e BBO. Pero ta gobierno di MEP a demostra curashi pa introduci'e dia 1-1-2007 danki na e minister di finansas e tempo ey sr. Nilo Swaen cu sosten di sr. Nelson Oduber, hendenan cu a demostra ta con mester goberna drechi! E decision aki tabata motibo di hopi malcontento, manifestacion, protesta den parlamento. Nos tur ta corda con manifestantenan e tempo ey a tira donderboos den e bañonan causando daño di miles y miles di florin na propiedad publico. Hopi di esunnan cu awe ta figura riba lista di AVP tabata protesta na formanan hopi extremo. Ex presidente di parlamento Mervin Wyat-Ras a wordo ofendi y insulta pa esunnan cu awe ta su propio coleganan. Gobernador di Aruba a wordo menasa e tempo ey tambe, pa e NO firma e ley! E mesun hendenan cu awe ta bisa cu Gobernador MESTER firma tur cos, nan ta e mesun hendenan cu na fin di 2006 a para ariba cu gobernador no mester firma e ley.

Enfin, e ley a wordo introduci. Pero e no a wordo introduci sin mas, pasobra gobierno di MEP a brinda mes momento compensacion na pueblo: a baha loonbelasting, inkomstenbelasting, winstbelasting y a pone tarifa di invoerrechten riba cuminda riba 0%. Algo cu nos no ta mira awor pasa!

Despues nos a drenta campaña electoral 2009 y eynan nos a mira e actonan di manipulacion mas grandi cu Aruba a conoce: a priminti cu ta bay elimina e BBO! A sabiendas cu ta e peor decision pa Aruba y finansas publico na e momento ey, toch a priminti di elimin'e y a demonisa e BBO. A bisa cu BBO a causa inflacion – pasobra e ta cumulativo y pasobra no tin control di prijs, algo cu por cierto awor a keda mesun cos!

Na fin di 2009 e gobierno cu a priminti di elimina e BBO, a bin parlamento pa reduci te na 1.5%, y awor, 5 aña despues a realisa cu esey tabata e peor decision financiero pa nos pais, y awor bo ta bin his'e bek.

E decision di reduci e BBO a marca e prome pasonan di e bancarota financiero di nos pais. Y Mike Eman tabata sa esey! Pero e no a worry, tabata obvio desde un principio cu stabilidad financiero di pais Aruba no tabata den su interes, y cu e no a comprende mucho di maneho financiero. El'a crea un CAOS financiero y awo nos tin un bancarota financiero, nos a perde nos autonomia financiero y Mike Eman su regimen tin un KB riba su cabes. Awor, en bes di REDUSI of ELIMINA ta bin AUMENT'E.

Cu esaki Mike Eman a demostra un biaha mas cu e ta un mentiroso y un manipulado, y cu e parlamentarionan di AVP ta hendenan SIN principio.

Despues di 25 aña

Prestige Awards Organization ta reconoce tur esnan cu mas a destaca den 2014

DESPUES di ausencia debi na residencia den exterior, e organisacion Prestige Award a reanuda su comitenan p'asina honra esunnan cu mas a destaca den 2014.
Nos ta scoge Diahuebs 27 di November riba Thanksgiving Day pa duna realse na e mensahe tras di cada galardon.

E ta un temporada cu mester pensa riba esunnan cu ta traha incansablemente pa trece mehoransa den nos comunidad, ta ocasiona un movecion positivo den pensamento y obra den comunidad, ta trece un sentimento di siguridad y ta tuma e posicion di un "role model" den comunidad.

Minister Otmar Oduber ta hiba e honor maximo como Man of the Year 2014 pa su esfuersonan grandi den e area di Turismo ya sa di trece cambionan positivo den Aruba su economia. No tin palabra pa describi e gran trabao cu a ser desplega dor di Minister Otmar Oduber.

25 aña pasa Prestige Award a galardona Ronchi de Cuba y Knock Out Models como ganado di La Vie en Rose Modelling Competition y e aña aki na 2014 ta otorga Ronchi de Cuba un biaha mes e prestigioso premio aki pa su 25 aña den e mundo di Fashion cu su conseho y su exkisito escogencia pa bisti Aruba tur e añanan aki. No solamente Rochita un Icono den moda pero e tin un curason grandi y a sa di yuda masha hopi instancia caritativo cu su trabao.



Kedando den e area di Fashion, no por keda sin resalta e ganadora di e Best Dressed Woman of the Year. Despues di varios consulta entre esunnan cu mas a destaca den e area aki e premio sigur ta keda den presencia di Minister Michelle Hooyboer -Winklaar pa su combinacion perfecto na cada ocasion.



Como Best dressed Man pa 2014 ta keda galardona Minister Paul Croes pa su excelente gusto den combinacion. Un gusto hoben y talentoso cu ta destaca na unda cu bo mire. Hasta na momento cu e ta den su horanan practicando deporte e ta bon bisti combinando color y vestuario.

Un di e galardonadonan cu tambe sigur ta merece un award ta sr. Ruben Scorpio Garcia pa su trayectorio di mas di 45 aña den farandula. Stima pa un y tur Scorpio no solamente ta move henter Aruba den un movecion positivo pero tambe ta contribui den comunidad cu obranan caritativo y ta dispuesto pa yuda na unda cu por.

Esaki ta un par di e galardonadonan cu ricibi nan premio, Dialuna 15 di December 2014, den Renaissance Convention Center, na unda un decor di Pasco ta ser poni pa tur esunnan cu kier celebra hunto cu nan coleganan, amistadnan e ambiente di Pasco y asina bisa Danki na 2014.

Tin mucho mas cu ta galardona y lo wordo presenta e anochi aki, personahenan di nos Isla cu a sa di destaca pa añanan largo, stima pa Aruba henter y merecedor sigur di e premio codicia. Premionan manera Woman of The Year, Entrerpeneur of the Year, Excecutive Awards y mucho mas.
Prestige Award ta diseña pa small and medium bussiness cu lo kier comparti Pasco den un bunita ambiente y setup y alabes presencia e award presentation. Lo tin 3 ora di Premium Open Bar, un cena exkisito, y diferente otro puntonan hopi interesante. Pa reservacion yama 5934475.

GKMB ta recorda pa tapa pos y yuda elimina criadero



DURANTE e conferencia di prensa teni recientemente pa Departamento di Malesanan Contagioso y Gele Koorts Muskietbestrijding, funcionario Clayton Croes a pidi un y tur na Aruba pa cana rond di cas pa controla si tin criadero di sangura, y a haci un apelacion particular pa wanta posnan cera.

E departamento encarga cu control ta topa cu un cantidad grandi di pos habri, cu criadero aden y no solamente di Aedes Aegypti, pero tambe di e specie Culex Pipiens.

Croes a confirma loke su colega di DBZ a bisa, esta cu e zonanan caminda a haya mas tanto criadero di sangura ta e barionan di Savaneta, Pos Chikito y Santa Cruz. Como parti di GKMB, su trabou ta pa haci inspeccion, control y tratamento na casnan caminda ta señala cu tin criadero. Tambe ta controla tur otro cas y ta haci e tarea di educacion y conscientisacion di pueblo pa preveni mas criadero.

E ciudadano mester ta consciente di e papel cu e ta hunga den e lucha conta e malesanan di Dengue y Chikungunya. E responsabilidad ta di nos tur, y ta uno masha facil. "Sigui controla rond di cas y elimina e criaderonan mas pronto posibel. Awa ta bay sigui yobe y criadero ta bay sigui forma, pesey tira bista rond di cas," asina Croes a bisa indicando cu dos bes pa siman ta mas cu suficiente.

Un problema grandi cu GKMB ta topa cune ta e posnan habri. "Pa nos ta hopi importante pa pone atencion riba esaki," Croes a declara. Personal di GKMB ta haya criadero di Aedes Aegypti den nan. Unda tin e sistema di septic tank, e di ultimo set di awa ta mas limpi, pero mita di e casnan cu ta controla, tin e pos habri. "Ta bon pa e doñonan di cas pone atencion riba e posnan aki."

E funcionario di salud a bisa cu ademas di e especie di sangura Aedes Aegypti cu ta responsabel pa plama sangura di Dengue y Chikungunya, tambe ta topando cu criadero di otro sorto di sangura cu tambe ta peligroso. E Culex Pipiens tambe ta transmiti malesa. E sangura ta presente na e costanan di Aruba, pero te ainda no a presenta casonan di e malesanan cu nan ta conoci p'e.

"Posnan mester keda bon cera, pone extra atencion, controla e criaderonan y di mesun manera ta elimina e sanguranan cu ta carga Dengue y Chikungunya y e molester grandi di sangura rond di Aruba," asina Croes a finalisa bisando.

Poco caso, pero
Corte di Prome Instancia tin algún caso interesante pa trata

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	A.K.M.	K.M. ta wordo acusa di, den e periodo di 30 te 31 di mei 2014, a haci uso varios biaha, intencionalmente, di un of mas ATM carchi falsisifca pa lanta na un of mas banco e suma total di 8.641 dollar.
09.00	J.D.R.A.	R.A. ta wordo acusa di a viola un persona, a intencionalmente priv'e di su libertad y a maltrate den e periodo di 14 pa 28 di december 2013.
11.20	J.J.A.d.S.	A.d.S. ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, a keda den un cas riba 22 di juni 2014, cu no tabata di dje ni di su compañe(nan).
11.50	M.S.M.S.	S. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 8 di juni 2014.

Parlamento di Aruba a aproba unanimamente ley di privatisacion di ANSA NV, T iara Air NV y presupuesto TPEF 2014



DIAMARS Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura Otmar Oduber a trata 3 ley hopi importante den Parlamento di Aruba. Aki ta trata di ley di privatisacion ANSA NV, Tiara Air NV y presupuesto TPEF 2014.

Minister Oduber a splica con cu e aprobacion pa loke ta Tiara Air NV, ta rectifica loke ta un proceso cu a inicia un aña pasa na momento cu Gobierno a interveni ora cu Tiara Air NV a encontra su mes cu bastante dificultad dor di problematica cu tabatin na Venezuela pa cu e pagonan di dollar e tempo ey y Gobierno a duna sosten cu un miyon dollar. Pues esaki a keda ratifica den ley diamars den Parlamento.

Un otro ley cu a wordo aproba pa Parlamento di Aruba ta e ley di ANSA NV cu ta trata e privatisacion di "air traffic controle" di e Departamento di Aviacion Civil, caminda ICAO ta pidi pa tin e separacion pa loke ta e "uitvoering di e toezicht" cu mester tin riba e trabounan di "air traffic controle", unda a scoge pa hinca esaki den un structura pa un NV separa for di Gobierno, caminda lo haya cu tur e trabounan cu tin di haber cu "lucht beveiliging" ta bay cay bou di dje, e mandatario ta bisa.

Den cuadro di turismo di Aruba durante primera tanda parlamentario di fraccion di MEP Sra. Evelyn Wever Croes a duna elogio na e industria di turismo pa e resultadonan positivo di e ultimo añanan , cu ta sigur complementa tur esunnan envolvi pa haci esaki posibel .

Minister Oduber ta splica cu loke ta e fondonan di e Tourism Product Enhancement Funds (TPEF), cu ta fondonan pa mehoracion di e producto turistico na Aruba, a haya bida na momento cu a lanta Oficina di Turismo (ATA) como un NV y a logra convence e asociacion di hotelnan timeshare na Aruba pa contribui cu esaki, unda a pone un porcentahe disponibel pa crea un fondo cu ta bay aloha pa e mehoracion di e producto.

TPEF ta e fondo encarga pa haci proyectonan manera Linear Park, proyectonan di embeyecemento, proyectonan di baki di sushi rond di nos isla y entre otro e ploegnan cu ta tene e beachnan limpi, esakinan ta un par di e proyectonan cu TPEF a realisa pa mehoracion di e producto cu Aruba ta ofrece na e bishitante.

Esaki ta haci e existencia di TPEF uno cu tur aña ta mas bisto pa e trabou cu ta wordo haci y ta contribui pa e crecemento positivo cu ta wordo mira den turismo.

Minister Oduber ta indica cu e aprobacion di e presupuesto di TPEF 2014, lo por continua cu e planificacion pa proyectonan cu tin den "pipeline" pa sigui mehora y embeyece producto Aruba.

Gobierno ta sigura futuro di AZV cu introduccion di un health tax

E beneficio ta wordo estima na 60 miyon pa aña

DURANTE e reunion di Parlamento dialuna ultimo e decreto gubernamental 'belastingheffing AZV', e asina yama health tax a keda acepta. E extra belasting aki a wordo introduci pa cubri e gastonan creciente di AZV a termino mediano cu un base mas amplio posibel.

Durante gobernacion 2010-2013 a wordo papia di un crecemento disminuyendo di e gastonan total di 3,5% na 2010 pa 0,3% na 2013. E control di gasto di e uitvoeringsorgaan a wordo realisa door di un maneho mas estricto pa loke ta trata dunadonan di cuido y negociacionnan mas severo cu providers. Aunke cu e gastonan di supervision di 18.1 miyon na 2010 a baha na 16,1 miyon na 2013, e gastonan di cuido lo subi den e añanan binidero.

Cu introduccion di e belasting specifico 'bestemmingsheffing AZV' gobierno ta anticipa riba e aumento di gastonan den cuido medico pa e añanan binidero. Minister President Eman: "Ta bon conoci cu e poblacion di Aruba ta 'vergrijs'. Esey ta nifica cu mas hende ta bay haci uzo mas frecuente di cuido medico den e añanan nos dilanti. Dor di esey e gastonan ta subi. Pa por intercepta esaki financieramente, a introduci un extra belasting di BBO pa wordo uza specificamente pa e uzo di e fondo di AZV. Asina e base di nos AZV ta wordo fortifica."

Cu e fuente di entrada nobo aki, e presion di AZV riba e caha di gobierno ta wordo controla. E gastonan di AZV ta suma un total di Af.350 miyon pa aña. E gastonan aki ta wordo cubri door di e prima cu trahadonan ta paga.
E deficit (mas o menos 30% di e gastonan total) ta wordo cubri door di e Landsbijdrage. Minister di Finanza Bermudez: "Door di un solucion structural pa AZV, contribucion di pais Aruba na AZV ta haya su plafond adelanta den e añanan cu ta bin".



Exitoso "Media blitz" cu periodistanan Canades

Aruba Tourism Authority cu atencion special pa mercado di Canada

CANADA ta sigui ta un di e mercadonan mas interesante pa turismo di Aruba, cu tin ademas bon potencial pa crecemento. Esfuersonan pa promocion di nos isla den e pais aki ta continuo y riba dianan 11 y 12 di november a tuma luga un fabuloso "media blitz" unda cu representantenan di Aruba Tourism Authority (ATA) a reenforsa e trabao cu ta wordo haci.

Durante dos dia intensivo di trabao, ehecutivonan di ATA a topa na diferente luga cu periodistanan Canades cu ta specialisa den e segmento di "travel and leisure". Den combersacionnan ameno, cu un caracter casual, nan a conta e "storia di Aruba", incluyendo informacion tocante experiencianan unico, "best kept secrets", esfuersonan riba area di desaroyo sostenibel incluyendo e atencion special riba aspectonan di energia alternativo y riba preservacion di nos identidad/cultura y esfuersonan pa trece esaki mas na conocemento di e bishitante potencial pa Aruba, y mucho mas.

Informacion cu a wordo comparti ta inclui e desaroyonan di turismo en general y e hecho cu Canada awor ta e di tres mercado mas importante pa Aruba, desaroyonan den e sector hotelero, Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, inversionnan haci caba y otronan cu ta na caminda pa loke ta trata producto Aruba y embeyecemiento di nos isla, tipnan pa bishita luganan considera "off the beaten path" manera Mangel Halto y Conchi, etc.





Cada miembro di prensa tambe a ricibi un "digital press kit", cu ta inclui hopi informacion y potretnan cu na por uza pa nan articulonan.

Durante e dos dianan Aruba Tourism Authority a topa cu periodistanan di e medionan prominente Dreamscapes, Toronto Star, Breakfast TV, The Globe and Mail, TravelWeek, Canadian Living, Elle Canada, Canadian Family / Mommy Gearest, Travel and Style, Meetings & Incentive Travel, PAX Magazine, CAA Magazine y Baxter Media.

Cu esaki nan a cubri un variedad di media, manera corant, revista y blog, cu un presencia enorme tanto den e segmento "print", como esun digital, y tambe a enfoca riba accionnan promocional cu lo ta parti di e esfuersonan den 2015.



Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com

Ta invita henter comunidad Diasabra awor na Paseo Herencia

Aruba Bank lo anuncia e scolnan ganador di Good4TheNeighborhood 2014!



E proyecto Good4TheNeighborhood a kibra tur record di entusiasmo e aña aki, ora cu Aruba Bank a invita alumnonan di scolnan secundario rond Aruba pa participa na nan proyecto comunitario anual conoci como "Good4TheNeigborhood". E aña aki Good4TheNeighborhood tin como tema "School Edition" pa asina duna e oportunidad na cada scol pa mehora un area na nan scol. E iniciativa di "School Edition" a nace en conneccion cu e di 5 aniversario di Good4TheNeighborhood pa asina gradici e scolnan pa nan participacion durante e prome 4 añanan.

Good4TheNeighborhood a conta cu participacion di 14 scol secundario: Maria College Mavo, Mon Plaisir College, La Salle College, Abrahaam de Veerschool, Julianaschool Oranjestad, Julianaschool Dependence Hato, Colegio San Antonio, Filomena College, Ibero American High School, Aspirant Opleiding DPS Santa Cruz, EPB San Nicolas, Colegio Arubano Oranjestad, Colegio San Nicolas y International School of Aruba. Tur 14 scol a traha hopi duro riba nan proyecto desde momento cu nan a inscribi. Nan a traha den siman despues di les y casi tur fin di siman. Algun dia te cu oranan di atardi laat por a topa cu maestronan, studiantenan, famia, boluntarionan y sponsornan ta brinda apoyo na e studiantenan cu tabata bin traha riba nan proyecto. E energia positivo tabata contagioso y hopi ta esunnan cu a uni cu e alumnonan pa logra nan meta. Ta sorprendente kico e hobennan y scolnan a presenta, tanto den creatividad, como calidad y tur proyecto a yena un necesidad cu henter e scol tabata tin. Awe henter e scol y comunidad por disfruta di e resultadonan di e trabao duro haci durante e ultimo simannan cu a pasa y cu bon mantencion y cuido di e proyectonan, e scolnan lo por sigui disfruta pa hopi aña mas di locual nan a crea durante Good4TheNeighborhood "School Edition".

Diasabra dia 29 di november, durante un evento pa comunidad cuminsando pa 6'or di atardi na Paseo Herencia, Aruba Bank lo presenta un video di tur 14 scolnan cu a participa den Good4TheNeighborhood y tambe lo anuncia e scol ganador di e 15.000 florin como tambe e scol ganador di 7.500 florin y e scol ganador di 2.500 florin. Comunidad di Aruba henter ta invita pa presencia e momento aki, unda cu tambe lo anuncia e scol ganador di e "Facebook Voting Competition" di 2.500 florin.

Bin mustra bo sosten na nos hubentud y e maestronan cu a traha cu un pasion grandi pa logra proyectonan fabuloso pa nan scol.

Ariba e anochi di e evento final DJ Marc Era lo entretene nos studiantenan y tur presente y Aruba Bank lo tin un treat special prepara pa e publico presente. Tambe lo tin un photo booth pa tur persona cu ta desea un recuerdo di Good4TheNeighborhood.

Corsou a conoce di 18 morto den trafico



DIARANSON 26 di november 2014, alrededor di 01.50'or di anochi Central di Polis a ricibi notificacion cu riba Helmin Magno Wiels Boulevard probablemente auto a alcansa un peaton.

E patruya cu a yega na e sitio a topa un homber drumi abou cu bastante sla rond su curpa y no tabata duna señal di bida.
For di un investigacion cu polis a realisa na e sitio a resulta cu e homber victima cu probablemente tabata bou di influencia di alcohol, tabata drumi riba caminda. Un pickup cu tabata core riba Helmin Magno Wiels Boulevard direccion rotonde Parasasa a pasa riba e victima y sigui core.

Alrededor di 02.45'or dokter a constata morto di Harry Emanuel Jesus Eisden, nace na Corsou, 25 december 1961 cu a fayece na e sitio debi na e multiple lesionnan cu e la ricibi.

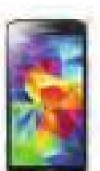
Riba ordo di fiscal di Ministerio Publico a tuma e curpa sin bida den beslag pa mas investigacion.
Departamento di trafico ta continua cu e investigacion.











Segun Parlamentario Dangui Oduber (MEP)

Despues cu gobierno a aproba e ley pa reforma APFA ambtenaarnan lo bay cobra 50% menos ora baha cu pensioen!

DIALUNA ultimo durante un reunion maratonico gobierno a trata 2 ley di cual tur dos lo bay tin su efectonan financiero, economico y social riba e bida di nos pueblo. Ambos ley ta leynan pa castiga e pueblo. Un di e ley nan ta e reforma di APFA caminda gobierno ta scoge pa pone pueblo traha mas, paga mas y entrega mas. Awor gobierno a cumpli cu su meta, pone henter e pueblo aki traha te cu 65 aña di edad!

Particular den e reforma di APFA aki ta cu gobierno ta bisa cu e reforma aki e ta garantisa existencia di e fondo. E efecto di e medidanan tuma den e ley di APFA ta desvastador pa cu e ambtenaar cu lo ricibi pensioen na 2015 y den futuro. Desde aña 2011 caba gobierno aki a cuminsa kita pensioen di ambtenaarnan. E la introduci franchise y NPR (nieuwe pensioen regeling). Esaki nan ta nifica cu e ambtenaar cu cai bao di e areglo aki NO lo bai ricibi 70% di su ultimo entrada sino middenloon.

Kico ta e caso. Den e cambio di ley di Apfa gobierno a aumenta e edad di pensioen pa 65 aña, nan a elimina e duurtetoeslag y a baha su werkgeversbijdrage di 34% pa 17%.

E ambtenaar lo sigui paga su werknemersprima di 8.5% pero door di baha e sistema di berekening di e pensioen di 'eindloon' pa 'middenloon' y cu e franchise e lo ricibi solamente 50% di su pensioen despues di december 2014. Esaki ta un abuso y un medida hopi cruel pa esunnan cu a trahando actualmente maske nan tin mas cu 30 anja di servicio.

Ta mas cu logico cu gobierno kier bisa awe cu danki na nan esfuerso ta garantisa existencia di e fondo si esunnan cu ta traha den gobierno mañan lo bay cobra y ricibi 50% menos na entrada ora nan baha cu pensioen!



E paketenan di BBO di aña 2015 a sali

DEPARTAMENTO di Impuesto ta informa cu e paketenan di BBO di aña 2015 a sali. Den e
dianan venidero tur comerciante lo ricibi nan pakete via post.
Manera custumber, e paketenan ta contene e formularionan di declaracion cu mester uza durante aña 2015.
Riba e website: www.siad.aw, por consulta e respectivo guia aclaratorio cu ta contene informacion importante pa cu e declaracion di BBO.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Eenmaal bij de Opstanding zal ik herrijzen uit het dodenrijk in een onvergankelijk "Geestelijk lichaam" Paulus



Sr. Wilhelmus Paulus Maria Schouten

*21-05-1951 †21-11-2014
mihor conoci como "Wicky"
Master of Arts in Law and Diplomacy (Boston)
Licensiado en Relaciones Internacionales (Bogota)

Orden de Francisco de Miranda en La Segunda Clase
Otorgado por Su Excelencia Dr. Jaime Lusinchi, Presidente de la Republica de Venezuela, Palacio de Miraflores, Caracas, 28/XI/MCMLXXXVIII
"Cojito Ergo Sum" Descartes

I am a man of simple tastes,
easily satisfied with the best.
Sir. Winston Churchill

Dear Lord, my "Trial" is over.

Acto di entiero ta tuma lugar den seno familiar diasabra 29 di november na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 28 di november 2014 di 6'or pa 9'or di anochi.

Nota di Pesame



Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta anuncia fayecimento di un colega ehemplar:

Cecile Wagenaar

Cecile a labora como Senior Intensive Care Verpleegkundige na nos institucion desde aña 2005. E la eherce su trabou cu hopi pasion y principalmente pa e pashentnan.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea su famia y coleganan hopi forsa den e momentonan dificil aki.



Hospital ta hopi gradici na Cecile pa su dedicacion y colegialidad.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 27 November 2014

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.56	1.58	1.60
Engelse Pond Sterling	2.74	2.79	2.85
Zwitserse Frank per CHF. 100	184.56	185.28	186.08
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	149.87	151.24	152.76
Euro per XEU. 100	220.18	222.19	224.42



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE



Peso di mas ta hisa e riesgo di haya cancer di prostaat

LUNA di November ta dedica na conscientisacion di cancer di prostaat y conscientisacion ta keda un arma poderoso. Hende homber cu peso di mas tin un chens mas grandi di haya cancer di prostaat avansa, incluyendo tiponan di e malesa cu ta agresivo y cu por ta fatal. Esaki ta e conclusion di un rapport cientifico nobo cu Wereld Kanker Onderzoek Fonds a caba di publica e siman tras di lomba.

Peso di mas of obesitas ta haci e chens mas grandi di haya cancer di prostaat avansa. Esaki a sali na cla durante di analysis di estudionan cientifico tocante posibel causanan di cancer di prostaat den nutricion y otro factornan den estilo di bida. Cientificonan ta calcula cu mas of menos 10 porciento di e casonan di cancer di prostaat avansa por wordo preveni door di mantene un peso saludabel.

Poco poco ta saliendo na cla cu peso ta hunga un rol hopi importante den e desaroyo di cancer. Na e momento aki ta conoci cu peso di mas, of obesitas, ta hisa e riesgo di haya entre otro cancer di tripa y cancer di pecho. Awor cancer di prostaat avansa tambe ta wordo añadi na e lista di tiponan di cancer cu tin relacion cu peso. Cancer di prostaat ta un di e tiponan di cancer mas comun cerca hende homber. E ta mas comun cerca hende homber di mas edad, e ta menos comun cerca hende homber bou di 45 aña di edad.

Cancer di prostaat den un fase trempan mayoria biaha no ta duna sintoma, cancer di prostaat mas avansa si. Sintomanan cu por indica cancer di prostaat ta entre otro problema cu orina, e necesidad di orina mas regularmente (specialmente anochi), sanger den orina, y dolor of kimamento ora di orina. E simptomanan aki por ta debi na otro causanan tambe, ta importante pa e hende homber papia cu dokter si e ripara algun simptoma.

Fundacion Wereld Kanker Onderzoek Fonds conhuntamente cu KWF-Aruba ta enfatisa e importancia di un peso saludabel pa prevencion di cancer. Pa reduci e riesgo di haya cancer tambe ta importante pa come saludabel y haci mas actividad fisico.

Inscripcion pa aña escolar 2015 - 2016

SCOL PREPARATORIO

Pa wordo inscribi na scol preparatorio (kleuterschool) e alumno mester cumpli
4 aña prome cu 1 di october 2015.

SCOL BASICO

Pa wordo inscribi na scol basico (pa prome klas) e alumno mester cumpli
6 aña prome cu 1 di october 2015.

KICO MESTER TRECE :

Formulario di inscripcion di SKOA
Comprobante di inscripcion di censo di 5 florin
(adres corecto, no mas bieu cu 3 luna)
Un copia di carnet "zorgpas"di AZV
Un copia di e comprobante di pago di Aruba Bank 6005292, cu ta indica cu e mayor a paga e suma di 125 florin.

Mayornan mester presenta cu e cuatro rekisitonan aki riba e dia di inscripcion, pa asina e alumno por wordo registra pa un scol preparatorio.

Sin e cuatro rekisitonan aki e alumno no por wordo registra.

Distrito:	Lugar:	Dia:	Orario:
Santa Cruz	Scol Prep. Cacique Aterima	12 di januari 2015	8:00am-12:00pm
Paradera	Scol Preparatorio Nos Paraiso	13 di januari 2015	8:00am-12:00pm
Oranjestad	Imelda Kleuterschool	14 di januari 2015	8:00am-12:00pm
Dakota	Jacinta Kleuterschool	15 di januari 2015	8:00am-12:00pm
San Nicolas y Brasil	Rayo di Solo Kleuterschool	19 di januari 2015	8:00am-12:00pm
Savaneta y Pos Chiq.	Scol Preparatorio Prome Paso	20 di januari 2015	8:00am-12:00pm
Noord	Cayena Kleuterschool	21di januari 2015	8:00am-12:00pm
Madiki y Tanki Leendert	Aurora Scol Preparatorio	22 di januari 2015	8:00am-12:00pm

E di 9 edicion di Shoco Awards 2014

Un reconocemento di un berdadero logro den servicio y hospitalidad

DIADOMINGO 30 di November venidero lo tuma luga e di 9 edicion di SHOCO AWARDS cu lo ta reconociendo tur esunnan cu ta traha den e sector di turismo, cu a demostra excelencia den servicio hibando asina aki nos turismo mas den halto.

Shoco Awards ta un reconocemento cu ta wordo otorga na esunnan cu a sobresali den nan trabou, e ta un reconocemento na excelencia den servicio. E evento aki a resulta den transcurso di aña. Cu transcurso di añanan, e magno evento cu aki a bin ta creciendo y awor na 2014 por bisa cu e ta un evento nacional.

Na 2005 AHATA a inicia cu e premiacion di excelencia aki. E asociacion aki a wak'e como e oportunidad perfecto pa lansa un Programa Nacional di Reconocemento conhuntamente cu e celebracion di e 40 aña di existencia di AHATA.

Semper a papia di e orguyo cu nos como Arubiano ta sinti pa nos hendenan y nan contribucion na e exito den turismo, pero nunca a haci un intento pa reconoce y mustra e cantidad grandi di personanan cu ta haci di Aruba loke e ta awe.



Intencion tabata y ta ainda pa bin cu un trofeo di Shoco, contrario na e plakkaatnan normal cu ta wordo otorga pa otro asociacionnan , pa asina mustra e diferencia, pa mustra excelencia den servicio. Awendia e ta wordo mustra dor di nan doño como un showpiece unico di e simbolo mas reconoci na Aruba.

Pa wordo nomina pa Shoco Awards y pa keda eligi como e ganado absoluto cu lo obtene un Shoco ta algo pa ta hopi orguyoso di dje.

Esaki ta un reconocemento di un berdadero logro den servicio y hospitalidad, cu sigur lo por mester wordo comparti cu coleganan, famia y turistanan.

Na 2011 Minister Otmar Oduber conhuntamente cu AHATA a tuma e decision di tuma Shoco Awards bou di su encargo y a haci di e evento aki uno mas grandi, caminda e nominadonan por a sinti nan mes como e protagonistanan di e anochi di premiacion, algo cu nan sigur tabata.

Intencion ta pa haci di Shoco Awards un evento nacional caminda tur esunnan cu tin contacto diario y directo cu e turistanan por wordo nomina, E aña aki Aruba lo conoce un biaha mas tur esunnan cu a brinda un servicio excelente durante henter aña. Asina tur e nominadonan aki ta wordo reconoci pa e trabounan ehemplar cu nan ta brinda na nos bishitantenan tur dia.

Hopi propiedad y negoshi a nomina e miho di e mihonan y diadomingo 30 di november lo scoge e ganadonan den diferente categoria.

E biaha aki, siguiendo e vision di Minister Otmar Oduber, kende na 2011 a dicidi conhuntamente cu AHATA pa organisa y carga e premiacion aki, unda un serie di compania diferente a participa, habriendo caminda asina pa haci di Shoco Awards un premiacion nacional, unda servicio di excelencia ta wordo reconoci.

E aña aki lo tin un reconocimento special na un studiante, pa asina aki pone enfasis y motiva cu e futuro generacion ta esunnan cu lo bay carga e turismo den futuro.

Shoco Awards 2014 ta wordo organisa y sosteni pa Ministerio di Turismo y AHATA y Danki na nos partnernan den comunidad cu ta ATA, AAA y Aruba Bank cu ta wak e balor di nos hendenan den comunidad cu ta contribui grandemente na sigui engrandece nos Turismo. Balashi y High Performance tambe a uni nan mes aportando pa engrandece e momento special aki.

Bubali Vitamalt na triunfo

riba Deportivo Nacional/Washington

Diabierna anochi e campeonato division di Honor di AVB a continua den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota, cu e gran 'Clash di Noord' entre Bubali Vitamalt y Deportivo Nacional/ Washington. E Clasico di Noord cu tin hopi tiramento di palabra deportivamente y ultimo tempo a bira e rivalnan mas grandi di Noord. Si nos bay den historia di Aruba su futbol entre Bubali y Dep. Nacional/ Washington prome cu e wega di diabierna ultimo e 2 team nan aki a topa otro 33 biaha wega oficial di campeonato di AVB, Bubali a gana 17 biaha, perde 12 biaha y empata 4 biaha na un total di 33 wega oficial.



Kiermen e wega di diabierna ultimo entre e 2 team nan aki a topa otro 34 biaha oficial.

Diabierna den dia cu un tiramento di palabra deportivamente ta lanta e ambiente di wega. Cu un tempo cu a mustra cu awa lo cai pero e wega lo wordo hunga cu awa of sin awa y prome cu e wega a cuminsa awa a stofia y mester bisa cu ta e prome wega cu a hala mas hende den Stadion un biaha mas a wordo demostra cu e wega aki ta hala Fanatico Stadion. Den un wega di hopi tension, Bubali a sigui sorprende e mundo di futbol logrando un triunfo di 2-1 riba Deportivo Nacional Washington cu a guia e ekipo pa pasa tuma e di dos puesto riba e tabla di posicion.
Un wega cu a conoce dos cara caminda Bubali a hiba un leve dominio den prome tempo caminda el a anota e dos golnan mientras cu den di dos tempo tabata Deportivo Nacional/Washington cu a presiona e gol di Bubali pero a logra di anota solamente un gol contra.

Den inicio di e wega, ambos ekipo a mustra un futbol bruha pero poco poco Bubali a pasa pa domina e accionnan den medio campo y tereno creando situacionnan fastioso pa e gol di portero Leo Bedoya di Nacional/Washington.E ekipo di Deportivo Nacional/Washington a trata di hiba un atake cu pasonan largo pero esaki no a resulta ya cu e ekipo tabatin problema pa sali cu e bala y efectua e tipo di wega aki. Bubali cu a inicia e partido sin e maximo goleador di e campeonato, Tyrone Maria, ta logra bay ariba na di 21 minuut ora cu riba un tiro di skina, e bala pasa over di tur hende y yega cerca e medio campista Maurice Escalona kende cu su pia robes ta pusha e bala den skina drechi y supera portero Bedoya pa duna Bubali bentaha di 1-0.

E gol a sorprende Nacional por completo y e ekipo no por a reacciona na tempo y tabata Bubali cu a sigui cu e miho parti di wega y na di 38 minuut riba un contra atake, e bala ta yega cerca Lodowicka kende ta domina e bala den area penal, bira y duna un paso na e hoben delantero Makanaki Tromp kende ta los un tiro cu ta bay cay den e skina ariba di gol pa duna Bubali bentaha comodo di 2-0. Di dos Tempo: CAMBIO GRANDI. Den di dos tempo e wega a cambia por completo caminda primeramente Tyrone Maria a drenta wega y na di 47 minuut ta haya un chens morto pero ta mira su lob pasa over di cabes di portero Bedoya pero tambe over di tubo di goal.

Deportivo Nacional/Washington manera tabata di spera a subi pone presion formal riba e ekipo di Bubali cu segun e minuutnan tabata pasando, e wega di Bubali a bruha formalmente loke a pone cu portero Junior Maduro di Bubali, a haya mas trabou pa haci bou di e latanan.

Na di 51 minuut Deportivo Nacional/Washington ta bin logra su unico gol di wega ora cu riba un centro largo e defensa di Bubali no ta logra na saca esaki y aki e veloz delantero di Nacional/Washington, Wester ta logra di pusha e bala den net pa pone e marcado na 2-1 y a duna inicio na un periodo di dominio di Nacional/Washington. E problema mas grandi di Bubali a bira cu e ekipo a cambia su estilo di wega y a trata di hunga demasiado pura, cu hopi pasonan malo, loke a permiti Deportivo Nacional/Washington continuamente haya e bala bek pa bolbe purba na yega na e gol di empate. Bubali asina mes ta haya otro oportunidad morto di gol pero aki un biaha mas e centro delantero Maria ta faya na aumenta bentaha di Bubali ora cu e mira su tiro Sali na banda. Apesar di e dominio grandi di Deportivo Nacional/Washington, tabata na solamente un ocasion cu portero Junior Maduro mester a mustra su clase grandi cu e tin ora cu el a bay tras di un tiro di e delantero di Nacional/ Washington, Wester pa saca esaki den gran forma manda e bala corner. Por lo demas portero Maduro a logra di domina e area penal y varios di e centronan halto cu a bin den su direccion el a logra di domina y asina conserva e triunfo di Bubali cu anotacion di 2-1.

E triunfo a duna Bubali Vitamalt un total di 17 punto y e ekipo ta un punto tras di e lider di campeonato RCA mientras cu Deportivo Nacional/Washington ta keda na di cuater puesto c'un total di 12 punto. Deportivo Nacional/Washington lo mira accion diasabra atardi pa 6.30 caminda e ekipo lo enfrenta Dakota den otro wega sumamente importante. Bubali su proximo compromiso ta diabierna awor 28 November ora cu e Orguyonan di Noord of HULK nan di Bubali subi tereno contra di Estrella pa 8'or di anochi na CDGT Stadion na Dakota. HULKMANIA ta invita bo persona pa bin apoya e muchanan di Bubali cu tin un compromiso importante y cu bo apoyo lo hasie e diferencia paso abo lo bira e Hungador # 12 bin na berde bisti bin cu bo seya y bo cucharon paso HULK tin HAMBER Bubali Yega!!!

Tuma esaki como un invitacion personal pa diabierna awor Bubali Yega!!!

18G+12P+4E=34WH den bo curpa ken ta ken saca bo som.

Historia a ripiti:

Kamilah Dammers cu medaya di Oro pa Aruba







Tabata 21 aña pasa pa ser exacto 22 di november 1993 cu Aruba a logra su prome medaya di Oro, e tempo aya conkista pa e bolichera Edna Maduro den e Weganan CAC na Ponce, Puerto Rico. Awe diamars 25 di november 2014, e historia ta ripiti y e gran momento a presenta un bes mas pa e deporte di boliche y Aruba completo, ora cu e atleta femenino, Kamilah Dammers a logra e medaya di Oro pa nos dushi isla den e Weganan Centro Americano y del Caribe na Veracruz, Mexico. Pa mas di binti y un aña e delegacion di Aruba a warda riba e gran momento aki. Mainta 8or, e competencianan a inicia den e Bolerama na Veracruz y mesora desde cu a weganan a cuminsa por a nota cu Kamilah tabata den tremendo forma. Tur cos tabata na su fabor y sa na domina e competencia di bowling e mainta. Sigur den e di cinco wega, Kamilah a tira 13 strike tras di otro pa 300 pins, un perfect game. Nunca antes den historia di e Weganan CAC un atleta a tira un wega perfecto den boliche, Kamilah di Aruba ta e prome atleta den logra esaki. Es mas su score di 1516 pins ta un record pa CAC mirando cu e record anterior tabata 1367 pins

Di otro banda e atleta Thashaina Seraus a cuminsa slow pero despues a recupera bon y duna tremendo bataya, pero no por a keda consistente den su weganan consecuentemente a cay na di 36 luga overall. Den oranan di merdia tabata tin e segundo grupo pero esaki no a haci e diferencia den e resultado final. E atleta Jeadine Luidens kende tambe e tira algun wega hopi bon pero sin mucho consistencia a termina na di 33 luga den overall standing.

Aruba ta logra su prome medaya di Oro na Veracruz y su di dos medaya te cu awor aki.
Mas cu claro e emocionnan tabata bisto cerca henter e delegacion presente cu a apoya tanto Kamilah Dammers como Thashaina Seraus y Jeadine Luidens den e Bolerama. Presidente di ARBAS, Sra. Prisca Albertsz tabata tin honor di haci entrega di premio na e finalistanan femenino. E himno Aruba Dushi Tera a resona den e compleho Bolerama.

Pabien Kamilah Dammers y e deporte di boliche cu un bes mas a duna Aruba su di dos medaya pa loke ta e Weganan Centro Americano y del Caribe 2014 na Veracruz, Mexico.






Live · Comparte · Inspira
Live · Share · Inspire
SEP


02




Live · Comparte · Inspira
MOVER MÉXICO
SEP
VERACRUZ 2014
VERACRUZ 2014


Lopez con puntuación 880
01




Live · Inspire

Den Atletismo Escolar organisa pa IBiSA:

'No Miembro di Club'

Resultado y Clasificacion di atletanan ta conoci

Diabierna ultimo e competencia di 'Atletismo Escolar' pa 'Miembronan di Club y 'No Miembro di Club' a tuma luga den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. E mesun atardi a entrega medaya na e ganadonan miembro di club, mientras cu durante e siman aki Departamento di 'Deporte Escolar' di IBiSA a procesa tur resultado di e participantenan no miembro di club. Esaki a keda cla y manda pa tur school cu a clasifica.
For di cada categoria a clasifica 10 participante cu a representa nan school y esaki ta esunnan cu tin cu presenta pa participa den e di dos ronde di competencia di atletismo cu ta tuma luga dia 6 di februari 2015. E clasificacion ta como lo siguiente:

Categoria A Mucha Muher:

School:		Nomber:
1	Mon Plaisir Basis School	Dixienne Saavedra
2	Pius X School	Shanygua van Doorn
3	Pius X School	Sherdee Maduro
4	Colegio Sagrado Curason	Xiana Molina
5	Colegio Sagrado Curason	Jerianne Vrolijk
6	Prinses Amalia Basis School	Aziza Clark
7	Pius X School	Lindsay Loopstok
8	St. Dominicus College	Ginailha Lampe
9	Pius X School	Ashanti Zimmerman
10	Paulus School	Talitha Williams

Categoria A Mucha Homber:

School:		Nomber:
1	Pius X School	Jurick Rasmijn
2	Colegio Sagrado Curason	Antoine Pina
3	Pius X School	Sharion Regales
4	Colegio Sagrado Curason	Daan Keetlaer
5	Mon Plaisir Basis School	David Yrausquin
6	Prinses Amalia Basis School	Jared Jonkhout
7	Colegio Santa Famia	Jayderick Geerman
8	Pius X School	Zerlon Chin a Loi
9	Pius X School	Zaydion Nava
10	Colegio Sagrado Curason	Marco Vrolijk

Categoria B Mucha Muher:

School:		Nomber:
1	Prinses Amalia Basis School	Stacey Sevinger
2	Colegio Sagrado Curason	Nihayla Meyer
3	Mon Plaisir Basis School	Isabella Croes
4	Colegio Sagrado Curason	Francien de Windt
5	Mon Plaisir Basis School	Nalani Solognier
6	Colegio Sagrado Curason	Dignairy de Vos
7	Colegio Sagrado Curason	Britta Schwengle
8	Colegio Conrado Coronel	Yoko Hooimaayers
9	Paulus School	Ashante Jones
10	Colegio Sagrado Curason	Gabriela Alexander

Categoria B Mucha Homber:

School:		Nomber:
1	Paulus School	Jahmani Eisden
2	Pius X School	Evander Nedd
3	Colegio Sagrado Curason	Ronald Fun
4	Colegio Sagrado Curason	Shamil Koolman
5	Prinses Amalia Basis School	Owen Almazo
6	Paulus School	Prince Alexander
7	Colegio Sagrado Curason	Anthony Maduro
8	Colegio Sagrado Curason	Mishawn Molina
9	Pius X School	Kevin Maduro
10	Prinses Amalia Basis School	Shaun Lindeborg

Categoria C Mucha Muher:

School:		Nomber:
1	Mon Plaisir Basis School	Prescilla Malmberg
2	Colegio Conrado Coronel	Shaniqua Brown
3	Cacique Macuarima School	Ailine Carrasquero
4	Colegio Sagrado Curason	Marise Pourier
5	Colegio Felipe B. Tromp	Cara Ruiz
6	Pius X School	Cherry-Anne Werleman
7	Prinses Amalia Basis School	Janis Porter
8	St. Anna School	Anna Helder
9	St. Dominicus College	Johnine Tromp
10	Pius X School	Nayghanne Cornes

Categoria C Mucha Homber:

School:		Nomber:
1	Colegio Conrado Coronel	Intazar Bastien
2	Pius X School	Mackenley Jean Louis
3	Colegio Conrado Coronel	Joshua Munoz
4	Colegio Felipe B. Tromp	Reelison de La Paz
5	Colegio Felipe B. Tromp	Anjeandrick Ridderstap
6	Colegio Sagrado Curason	Jasper Timmer
7	St. Dominicus College	Noah Rodriquez
8	Pius X School	Marcelino Alvarez
9	Pius X School	Caleb Baptiste
10	Pius X School	Alexei Simmons

Esaki ta e participantenan den categorianan A, B y C mucha muher y mucha homber cu ta clasifica pa e di dos ronde di competencia cu ta dia 6 di februari 2015. Riba e dia aki, nan ta participa den coremento, 'balwerpen' y 'verspringen'. E ganadornan di e ronde final pa e categorianan aki ta esunnan cu ta clasifica pa representa Aruba durante e competencia di atletismo di 'Weganan Interinsular 2015' cu ta tuma lugar dianan 27-29 di maart 2015 na isla di Boneiro.

E categoria D mucha homber no ta bay un di dos ronde. E resultado final ta como lo siguiente, pa cual IBiSA lo bay entrega e medaya na e ganadornan. Esaki lo tuma luga na nan respectivo school.

Categoria D Mucha Homber:

School:		Nomber:
1er Lugar	Paulus School	Tyrese Brown
2do Lugar	St. Anna School	Zico Giel
3er Lugar	Colegio Sagrado Curason	Lemuel Cecilia

IBiSA ta felicita tur mucha cu a participa na e competencia di 'Atletismo Escolar' representando nan school. Specialmente den e categoria di 'No Miembro di Club'. E participacion tabata grandi y esaki ta stimula nos muchanan pa despues inscribi y afilia na un club di atletismo pa sigui desaroya den e deporte. Esnan cu a clasifica aki ta sigui prepara pa e competencia final cu lo tuma lugar dia 6 di februari 2015.



Bolicheronan masculino di Aruba a bataya









Den oranan di atardi pa anochi a inicia cu e weganan masculino individual den e Bolerama na Veracruz. Mester bisa cu den e prome grupo e hobennan Yannick Roos, Elias Halabi y Brian Helmeyer a mira accion. E hoben Yannick Roos a conoce un tremendo wega unda e la tira un bon averahe di 212.50 y a caba cu un total di 1275 pins bon pa un di 11 luga den su pool y overall na di 22 luga.

Pa loke ta Brian y Elias esaki no a bai na satisfaccion mirando cu nan kier a tira un averahe mas miho pero e nervio a domina y no por a haya e consistencia di wega. A lo largo Brian a termina na di 25 luga den su pool den cu un total di 1138 pins y un averahe di 189.67 y overall na di 46 luga. E hoben Elias a keda na di 27 luga den su pool cu un total di 1084 pins y un averahe di 180.67 y overall a keda na di 48 luga.

Den un combersacion cu e tres hungadonan nan a bisa cu e nerviosismo a hunga un rol grandi riba nan sigur na comienso. E torneo aki ta nan prome competencia den un wega cu contrincantenan fuerte y hasta profesionalnan. Pero asina mes nan a sinti bon segun a weganan a transcuri principalmente Yannick kende a keda mehora den e ultimo dos weganan hunga cu varios strike tras di otro tira.

Den e segundo rond, e hungadonan mas experiencia di Aruba a bini na turno. Tanto Jason Odor como Maurice Figaroa a cuminsa nan wega hunto cu Puerto Rico. Mesora por a nota cu na dado momento Jason tabata bon posiciona na number 6 y a sinta bon den e wega. E consistencia di e hungado Jason Orman tabata visebel mientras e averahe cada bes a mehora segun e weganan a transcuri aunke den e ultimo weganan esaki a cay un poco.

Na final, Jason a termina na di 19 luga overall y 12 den su pool. Jason a tira averahe di 214.3 y 1286 pins. Pa loke ta Maurits esaki tabata un poco problema di adaptacion pero despues tog a hunga algun wega bon. A lo largo, Figaroa no a conoce un wega aceptabel y a termina na di 55 luga overall. Maurice Figaroa a finalisa cu un averahe di 167.8 pa un total di 1007 pins.

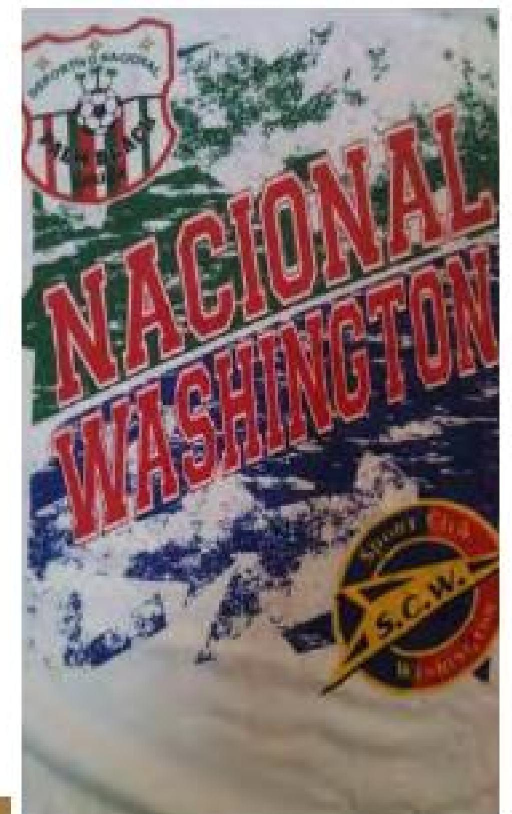






Riba nan veld nobo situa na Alto Vista

Nacional-Washington cu tremende BBQ diadomingo awor



E directiva dinamico di Deportivo Nacional-Washington ta invita Aruba completo pa bishita nan BBQ diadomingo awor durante oranan di dia na nan veld nobo situa na Alto Vista. E evento ta pa recauda fondo y sigui cu e trabounan pa yuda engrandece e team.

E ta bay ta un dia yena cu hopi actividad caminda e teamnan di futbol di mucha lo hunga parti mainta. Lo tin weganan entre diferente otro seleccion durante oranan di atardi. Bar y cushina lo ta bon surti. E mucha muhenan di Banana Boat lo t'ey presente tambe e dia aki.

A funda Deportivo Nacional dia 15 di maart 1970 y desde e tempo ey a haci historia den e deporte rey di futbol. Nan ta profila den tur e liga nan di futbol, manera ta division mini baby, baby, Lifida A, Lifida B, Mayor, Junioren y division di Honor. Tambe den veterano liga 35, 40 y 50. Mas o menos 200 futbolista ta hunga pa Deportivo Nacional den tur e divisionnan incluyendo e muchanan cu ta hunga den Lifida. Desde fin di aña pasa nan a inaugura nan veld di bala nobo situa na Alto Vista.









Weekend di Famia

Team Marlins Aruba 8U y team Marlins Aruba 10U ta invita pueblo di Aruba pa acudi na nan actividad e fin di siman aki na veld di Hubentud Tanki Leendert. E actividad lo cuminsa for di 9or di mainta te 12or anochi diasabra y diadomingo for di 9or di mainta te cu 6or di atardi. Lo tin feria pe e muchanan, skina dushi, Mercado di purga y mucho mas. Tambe e mayornan di diferente team di baseball di Aruba lo ta bataya contra otro den tee ball.

Bin pasa un weekend dushi den famia y disfruta di nos bar y cushina hopi bon surti. Alabes contribui cu e dos teamnan aki cu lo bay hunga den un torneo di baseball di ESPN na Orlando Florida. Esaki lo tuma luga dia 28-31 di December. Nos ta conta ariba boso sosten.

"Team Marlins Aruba 8U & Team Marlins Aruba 10U" ta invita pueblo di Aruba pa un "weekend di Famia"

November 29 & 30, 9:00am to 12:00 am

Na Veld di Hubentud Tanki Leendert

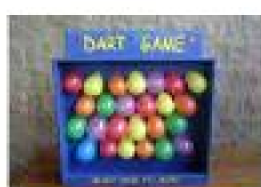
* Lo bai tin feria, skina dushi, Mercado di purge y mucho mas. Parti atardi lo por wak e mama y tata nan hunga t-bal. Bar y cushina lo ta bon surti.

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin pasa un weekend den famia.











RCA ta eligi su Direktiva nobo

Dialuna 10 di November a tuma luga Reunion General na RCA Arena unda a re-eligi Ditto Acosta como Presidente. Na mes momento a gradici miembro di direktiva saliente Srta Angelique Simon, Srta Joella Lampe, Lito Lacle y Radi Khan. Miembro nan cu a join e Directiva ta Sra Marieta Leon

Fingal cu lo tin cargo di 2do Secretaria y 2do Tesorera, Sra Yazmira Tromp tambe lo fungi como 2do Secretaria y 2do Tesorera. Debutando e hoben Albert Fowler tin e cargo di Vice Presidente y encarga cu varios proyecto interesante y relacion publico, Mauritz Malmberg tin e cargo di Tesorero, Sr Harold Pereira tin funcion di comisario y lo asisti den mantencion y infrastructura. Sr Enrique Gomez ta bek como comisario y lo tin e cargo pisa di mantencion.

Enrique Aaron a keda re-eligi y ta sigi como Secretario y alabes ta Presidente Comision Infantil. Sr Junior Tromp a keda re-eligi y lo sigui como comisario encarga cu infrastructura. Lo forma comision mantencion, comision damas pa asina traha riba e parti di mehoracion di cluhuis y alrededor pero tambe sigi activo cu actividad nan grandi cu RCA ta organisa anualmente.

Comision infantil ta uno masha activo y tambe a forma e aña aki comision hubenil. No tin duda cu futbolisticamente RCA ta e organisacion mas exitoso na Aruba pero tambe Directiva kier traha riba infrastructura di e club y introduci programanan super positivo pa nos hubentud pa asina e organisacion tri-color sigui fungi como "Role-Model" pa tur organisacion deportivo na. Aruba. Unves mas directiva ta gradici tur sponsornan cu ta contribui pa asina cada mucha por haya materialnan necesario pa train.

Neutrogena cu ta sponsor Dames team, Big Wheel Lottery y Powerade cu ta sponsor Hoofdklas, Welcome Back snack cu ta sponsor Junioren, Interprint cu ta sponsor division Major, Insel Air cu ta sponsor division Menor, Aruba Bank cu ta sponsor Lifida B, Subway cu ta sponsor Lifida A, Wendy's cu ta sponsor RCA Deportivo Babie, Guardian Group cu ta sponsor RCA Babie y Mini Babie. Un danki di curason na tur Leidsters, Coaches y sin lubida division veterano Inter y Teachers pa nan aporte na nos organisacion tricolor RCA pa Bida.



Ta 'Back to 80's' na CB Brazil



Stichting Centro di Bario Brazil cu un actividad grandi dia 29 di november cu ta un fiesta estilo 'Back to the 80's.' Centro di bario Brazil semper activo ta organisa diferente actividad pa gruponan di tur edad. E biaha aki cu un 'Back to the 80's' pa esunnan di e epoca di 1980 te 1990.

E grandioso actividad ta tuma luga dia 29 di November. Un ambiente unico pasobra ta bay transforma Centro di Bario Brazil full den ambiente di e tempo ey pa refleha e temporada di decada 80 y 90.

Bin gosa y pasa un momento agradabel cu recuerdonan for di un era musical berdaderamente increibel. E cantantenan y e musica cu ta trece bek e ambiente di 'Back to the 80›s & 90›s.'

E Come Back Party ta cuminsa 8›or di anochi y ta sigui te cu 2›or di madruga. Percura pa bo tey den Centro di Bario Brazil dia 29 di november y yuda e fundacion recauda fondo pa sigui traha y logra su metanan na bienestar di e Bario y Aruba en general.

Keda pendiente pa hopi mas , pasobra Centro di Bario Brazil semper ta bin cu actividadnan nobo y bon hinca den otro.



Con e celebro di un teenager ta desaroya?

(11-23 aña)



E celebro di un teenager ta desaroya hopi den e añanan entre 11 y 23, hopi mayor ta pensa nan teenager ta compronde tur cos, sa con pa deal cu tur situacion, actua responsabel, sa e consecuencianan di su comportacion pero esey no ta e berdad. Un teenager ta actua for di impulso, su emocionnan ta gui'e en bes di su rason, un teenager no por mira e consecuencianan di su comportacion. Abo como mayor lo por purba duna bo yiu sosten y un chens pa e ta desaroya e habilidad con e por mantene su emocionnan y wak e consecuencianan. Cada mayor cu tin un yiu teenager lo sa ehempel di un situacion cu bo no por kere cu bo yiu ta reacciona of haci algo increibel, abo ta keda full asombra. Esaki por wordo splica dor cu nos sa e celebro ta desaroya te cu 23 aña, esey kiermen prome cu 23 aña e celebro di e teenager no ta cla te ainda y e rason di e hoben no ta esun cu ta dicidi pero e impulso of emocion di e hoben lo dicidi. E desaroyo di un teenager porta hopi intenso y tur teenager ta diferente.



Nos ta suma un par di e caracteristicanan con teenager ta cambia den e fase aki. Kisas tin un par di cosnan cu bo por reconoce. Nos ta conseha pa semper keda guia bo yiu cu amor, cariño y apoyo den tur e fasenan pa desaroya y bira un adulto fuerte E curpa ta cambia, e hormoonnan tin mas influencia y e celebro ta desaroyando ainda. Ta exigi mas privacidad. Por reacciona mas fuerte te hasta agresivo. Ta test e limitacionnan y e reglanan.
Ta mas independiente, porta responsabel pa p.e. lanta mainta, traha su huiswerk, tene su camber limpi y haci tareanan di cas. Por deal cu placa bou guia, mas o menos cu 16 aña sa miho con pa deal cu placa. Ta cuminsa mustra interes den e otro sexo (puppy love), contacto cu peers ta bira mas importante y ta mas sensitivo pa peerpressure. Ora sigui desaroya por deal mas miho cu e peerpressure. Por cuminsa tene relacion sexual, por experimenta cu tur dos sexo. Despues ta sigui desaroya pa haya sa su mes un identidad sexual. Por experimenta cu droga y alcohol. Ta pensa pa e por mira e consecuencianan di su escogencia pero e no por ainda. Si boso tin pregunta tocante e topico ey of otro preguntanan por yama nos na 161 (telefon pa mayor).

Gana bo Size 3

Lisa Tromp ganadora



Tres luna pasa Beyond Fitness a cuminsa un programa cual tabata tin como meta principal pa mehora e salud na esunnan cu a inscribi. E programa ta uno hopi intenso paso pa siña biba y come saludabel no ta facil. Niurca de Cuba cu ta e instructora y propietario di Beyond Fitness a duna entre otro charla di nutricion y tambe organisa actividad fisico extra banda di su lesnan di siman. E programa a cuminsa cu un cantidad di 41 persona y awe por bisa cu 16 persona a termina e programa cu e exito. Tur 16 participante a logra nan meta personal cual ta baha peso como tambe perde centimeters.
Gana bo size a wordo patrocina pa Gatorade unda a refresca esunnan cu a participa durante e challenge. Tropic Ale cu a patrocina e fruta pa asina yuda stimula e comemento saludabel. E premio principal a wordo patrocina pa Trash by Ronchi y fotografo Dwight Jimenez cu ta bay duna e cambio di look na e ganadora cual ta Lisa Tromp plus un photoshooting. Digicel a patrocina e premio pa e segundo luga cual Quina Hernandez a gana esaki y Evelyne Tromp a gana un Spa pa a keda na di tres luga.
Pa bira miembro y participa cu Beyond Fitness por tuma contacto cu Niurca de Cuba na 7421781 of por sigui nos riba nos FB Beyond Fitness.

Digicel promoviendo lesamento na centronan Traimerdia

Muchanan di San Nicolas ta den gara di lesamento



Digicel ta bishitando varios scol, den un esfuerso pa sigui promove lesamento bou di nos muchanan. E campaña aki a resulta masha exitoso den e prome rond y awor a dicidi di continua e aña aki atrobe, specificamente bou di e muchanan cu ta keda despues scol di scol den e centronan di Traimerdia

Recientemente e ekipo di Digicel Aruba a bishita e centro di Traimerdia na San Nicolas. Tabata un experiencia masha bunita y e muchanan tabata hopi entusiasma pa lesa hunto cu e empleadonan di Digicel cual tabata consisti empleadonan di e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, den Caribe, Centro America y den Ocean Pacifico.

E compromiso serio di Digicel ta pa encurasha e muchanan pa lesa mas. Ta promove mas lesamento na Traimerdia pero tambe na cas. E motivacion mester t'ey y esaki ta un di e miho forma pa logra esaki, esta pa start e proceso di conscientisacion for di mucha pa nan ta extraordinario dor di ta pasiona di lo cual nan ta haci.

Esta lesamento. Digicel ta gradici e alumnonan di Traimerdia San Nicolas y e tanchinan pa e bunita acogida durante e bishita.







I am because WE are!





Maria College MAVO kier a tuma e oportunidad pa gradici un y tur cu a coopera cu nos scol durante e proyecto G4N – School Edition di Aruba Bank. Sin boso I am because WE are, no lo por a crece y haya un bida di su mes. Boso a sa di apoya nos pa nos por a haci nos proyecto posibel y cumpli cu esaki den e tempo stipula door di Aruba Bank G4N.

Nos a entrega nos proyecto pa 9:25 di anochi riba 7 di november 2014 y dia 17 di november a tuma e momento pa mustra tur hurado y representante di Aruba Bank loke cu nan inversion a crea na nos scol. Nos ta aprecia y ta agradecido pa e oportunidad, masha danki.

Nos proyecto ta consisti di un veld di Volley/Tennis, uniform pa e jongens en meisjes team di MCM, un tribuna, 2 parasol, banki/stoel traha di pallet, artwork traha cu pallet y decora cu palabranan positivo, picnic tafels, mural cu logo nobo di scol, mural TEAMWORK, mural RAK'ED Challenge, mural jingle/cheer di MCM. E feeling I am because WE are a TEAM, priceless. Un danki enorme ta bay na Aruba Bank N.V., Kooyman Mega Store, Impex N.V., Arvefa (Pintacasa), BIG SMILE Signs & More, Staal Aruba N.V., Mario Sportshop, Manrique Capriles, Pricemart, Balashi/Tropical, Valero Caya Grandi, SETAR, ELMAR, U-rent, The Art of Engraving, ALL MAN CONSTRUCTION, STVN de Windt DESIGNS, SKETCH Advertising,Timothy Charles, Victor Figuereo, Emmazira Kelly, Giani Geerman, Kenneth Croes, Lucia Dirksz, Ito & Rosa Stamper, Mia Stamper, Nicomeda de Kort-Croes, Famia Loefstok, Famia Franken, Aury y Cantina MCM, Dj Marc Era, Shaindra Ashby y su MCM danceCREW, Cool FM, Magic FM, Canal 90, Power FM, programa Nos Mainta di Telearuba, Diario Aruba, Bon Dia Aruba, 24 ORA.com, Solo di Pueblo, Mayornan di alumnonan den Comicion G4N, Thaina Felipa, Mendy Martinus, Steven de Windt, Laura Piñeros, Shaydee Kock, Grace-Ann Ras, Alumnonan di MCM Elite Group pa nan tempo y dedicacion, un danki special ta bai na Directiva di MARIA COLLEGE MAVO cu a para 200% tras di nos proyecto, Roseanna Garrido, Angeline Rosenstand y Frans van Veghel.

Na tur alumno, mayor, docente, ex-alumno, famianan y sponsors cu a join e proyecto I am because WE are. No tin palabra pa bisa boso danki, boso apoyo y boso sosten a pone nos sinti cu e proyecto a logra su meta. Boso ta master !

Corda bishita nos facebook page: Maria College MAVO G4N y follow nos, paso aunke cu G4N ta yegando su final ya nos a cuminsa cu nos siguiente proyecto Random Acts of Kindness (RAK'ED) pa temporada di fin di aña.




EVERYONE
JUSTICE
FOR
IS BLIND


GOD WILL
PROTECT YOU
TIME CHANGES
Be The change You want To see in The World




FAITH
A beautiful thing
Is never Perfect


STEADFAST
LOVE THAT IS EVER STEADFAST


OXYGEN
of the Soul

Temporada di duna y ricibi regaldo

Danki Aruba Bank Understands !!!!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen.



Poco poco nos ta bisa e luna di november ayo y ta ricibi e luna di december cu hopi entusiasmo y alegria ! Cada luna cu ya ta tras di lomba a conoce su bandanan bon y su bandanan menos bon. Cu hopi bon salud, of cu menos bon salud. Cu fantastico experiencianan of menos fantastico experiencianan. Cu boshi alegria of cu un crenchi alegria......y asina nos por sigui menciona entre otro e regalonan cu no tin prijs, e regalonan cu nos no mester paga pa nan, solamente cuida nos mes bon, come saludabel, nada di mas, sosega y drumi bon anochi y hari hopi !!! Yasina nos por sigui menciona e cosnan cu ta mara na e areglo di mas importante y di mas grandi cu ta BIDA !!! Mas miho bo stima bo bida y cuidele, mas bo por gosa di dje. Aunke tin cu ta haci hopi deporte of come cumindanan di dieet, cosnan por pasa cu cada un di nos, sin cu nos ta spera, sin cu nos kier. Tin otronan cu ta come bay gol y ta ora e curpa mes cuminsa protesta cu sintomanan fastioso, manera colesterol halto of sucu halto, cu nos ta realisa cu den un frega di wowo e escenario pa nos por cambia. Ta e temporada di mas dushi di aña, djis ta fiesta di Sinterklaas cu su zwarte Pietnan. Y djis aki ta Pasco y Aña Nobo. Pero prome tin un otro celebracion bunita y dushi conoci na Merca y cu hopi aki na Aruba tambe ta celebra, y esey ta e dia di duna danki, Thanksgiving day dia 27 di November. Nos ta duna Dios danki pa bida, pa cuminda pa famia y pa tur otro cos. Ki bunita gesto di e Banco Aruba Bank, nan regalo di 4 fan pa pone na muraya den Cas Habib, e cas mas hoben di grandinan cu ta focus specialmente riba hende muhe y esaki no ta pa discrimina, simplemente ta tene e grupo di nan clientela femenino pa mas privacidad tambe. Con e caranan di nos grandinan a luci y lombra, ora nan a wak e regalonan aki, cu ya ta pone cla na muraya den e cambernan, pa den oranan di merdia ora di haci dutje nan tin frescura . Anochi ta cende e airconan. Tur caminda ta purba di baha gastonan y tambe haci nos hogarnan mas confortabel posibel. Ki alegria ta reina den Cas Habib, ora Lady Ruth ta recita poema, canta y baila cu nos grandinan ! Y con contento nos grandinan tawata cu e bishita recientemente di sra. Nelleke, kende ta forma parti di nan tremendo team cu ta comprende, manera nan logo di banco ta bisa :" Aruba bank understands". Ki bunita regalo cada anja atrobe na nos hobennan den e proyecto multi exitoso "Good for the neighborhood" cu ta toca curasonnan den tur skina di Auba. Proyecto fabuloso cu a yuda barionan y e aña aki e scolnan mes por a demostra nan talentonan den traha y crea cosnan cu ta bon pa nan scol. Bo tambe sigur a participa den nan tremendo dianan di caminata cada aña. Mester duna Cesar locual ta di Cesar y pa medio di e relato aki di Lady Ruth e biaha aki, ta haci esaki den nomber di nos grandinan specialmente, pero tambe den nomber di nos hobennan cu a ricibi regalonan pa nan scol. Oh, esaki ta mucho mas valioso cu yuda cu un anochi di concierto y of anochi di jazz. E regalonan aki ta esunnan cu mas ta impacta, esunnan cu mas tin mester di nan y danki na e gerente, staf y personal dinamico di Aruba Bank, tur esakinan a bira posibel. Ban reflecciona e temporada aki riba cua ta e regalonan di mas valioso y precioso pa duna y of pa ricibi. Sin lubida AMOR, PAZ, BONDAD y tur otro bendicionnan cu Dios ta duna nos pa medio di su yiu Hesus cu ta duna nos luz pa ilumina nos caminda di nos bida. Pa nos scoge sabiamente, pa nos scucha y yuda unda cu por, pa nos tambe comprende, mescos cu e prome banco di Aruba cu semper a duna excelente servicio, e prome y mas grandi, esun cu un curason di berdad :" Aruba Bank" -











Proyecto di Pasco di Gobierno

Awe apertura di rotonde San Nicolas

Studiantenan di EPB San Nicolas bou guia di nan docentenan, a bin ta trahando duro riba e decoracionnan cu lo wordo poni riba e rotonde bana di FTA cu a keda na nan encargo. Tur cos ta cla pa cende e luznan awe, diaranson, pa 7'or di anochi.

Proyecto di Pasco di Gabinete Mike Eman I y II ta wordo guia pa Team BoBario, cu e meta pa promove comunitarismo unda hendenan di e bario ta traha hunto pa algo bunita pa nan mes. E aña aki mayoria di trabou tabata den man di studiantenan.

Pa e hobennan di EPB San Nicolas, e tabata un orguyo di por a traha riba e Proyecto di Pasco, ya cu nan por a pone den practica loke nan a siña den teoria.

Pues awe nochi, e habitantenan di San Nicolas no solamente ta bay mira e Kerstboom grandi, cu ta un tradicion di celebracion di Pasco. Pero tambe lo mira obranan cu ta identifica historia di Aruba. Por menciona, p.e., un mini Willem III Toren, cual lo wordo ilumina pa dun'e su ambiente di fin di aña. Den e celebracionnan di fin di aña na e casnan na Aruba no por falta e pisca tempera cu ta wordo brinda na invitadonan. Pa ilustra esaki, tin un casita cu un boto, y naturalmente tur ta ilumina. Ademas di aspectonan di e tema di e rotonde, tin hopi iluminacion, cu ta caracteristica di e celebracion di fin di aña na Aruba.

Habitantenan di San Nicolas, bisindario y otro partinan di Aruba ta wordo cordialmente invita pa presencia e inauguracion aki cu ta tuma luga awe, 26 di november. E evento ta tuma luga for di 7'or pa 9'or di anochi. Lo tin animacion di un DJ cu musica di Pasco y naturalmente un bazaar chikito.











Durante di Magia di Pasco SETAR a anuncia:

Campaña special y fecha di Mobile Bazaar 2014

Durante e transmision di Magia di Pasco dialuna anochi, SETAR a anuncia su campaña pa fin di aña na unda a anuncia tambe e fecha di e Mobile Bazaar cu lo ta diasabra dia 13 di December 2014 proximo. Tambe Shahaira Labad hefe di Mercadeo a anuncia e premionan cu SETAR tin pa tur cliente cu haci uzo di e promocionnan pa e fin di aña na unda lo tin ofertanan special riba telefonnan mobile postpago, prepago, Telefon di cas, internet y cable. Suzy Maduro, Corporate Communications a informa cu den e proximo dianan lo yega na tur cas di Aruba, un revista cu tur e promocionnan di SETAR aden cu e tema di Recyclahe e aña aki. Ya caba e catalogo aki cu ta sali tur aña y ta duna e cliente un bista amplio di tur locual SETAR tin di ofrece. Representantenan di e departamento di Mercadeo di SETAR a duna cada un, un relato di e producto y servicionan di cual por probecha pa cumpra cu e descuento y ofertanan.

Ofertanan ta valido na tur Teleshop di SETAR y na SETAR STORE. Na SETAR STORE lo tin benta di artefactonan moderno y gadgetnan unico tambe cu promocion. Durante di e programa di Magia di Pasco Ivo Yanez y Siomara Everon a haya un demostracion di varios regalonan cu SETAR tin pa fin di aña pa henter famia.

Lo tin tambe 8 premio en total yegando na un suma di 50.000 florin na premio.

E premio grandi mes lo ta 20.000 florin cash, y 2 otro cliente lo por gana cada un 10.000 florin. 5 otro cliente lo bira ganado di un shopping spree na balor di 1000 florin na e supermercado di nan escogencia. Ganadornan lo keda anuncia dia 7 di januari 2015.






















Happy New


Disney
FROZEN

Mary Joan Pink Voices 2 exsitoso

Mary Joan Foundation diasabra pasa a organisa e segundo Song Festival cual tabata un exito rotundo. Un total di 13 dama a participa cantando nan cancion faborito y caminda nan a sa di duna un presentacion y animacion tremendo a esunnan presente. 'N Fuzion ta un banda cu no ta desconoci den mundo musical a compaña e cantantenan en vivo como tambe a haci su presentacion durante e anochi special pa e clientenan di Mary Joan Foundation. Un danki ta bay na e huradonan Kevin James, Darwin Kemp, Zuzette Bareño, Edwin Abath, Sasha Figaroa y como president di hurado Roy Sneek como tambe e team di comision y boluntario cu a sa di organisa un actividad di e magnitud aki. Fundacion ta hopi gradicido na tur e sponsor paso sin nan MJF Pink Voices no por a tuma luga.

Nomber di participantenan	Coach di participantenan
Miloushka Maduro	Jelisse Boekhoudt
Gloria Croes	Quincy Hasham
Nuirka Kock	Jairo Evertsz
Giselle Croes	Papito Rafael
Joanna Dirksz	Sherby Maria
Roxana Effer	Chendell Beaumont
Diosa Perozo	Anoushka Jeandor
Bernarda Gumbs	Rachel Kraaiyvanger
Mary Ramada	Emilenne Boekhoudt
Maricella Trimon	Inky Richardson
Inger Blom	Mike Oliva
Marisol Croes	Edjean Semeleer
Luz Mercedez Garcia	Danilo Vrolijk



Ganadornan di e anochi ta como lo siguiente:
Categoria A:
Prome Luga: Inger Blom (Cucala) - Coach
2de Luga: Roxanna Effer (Flor Palida) - Coach
3de Luga: Giselle Croes (Tears in heaven) - Coach

Categoria B:
Prome Luga: Gloria Croes (Como tu mujer) - Coach
2de Luga: Bernarda Gumbs (Te he prometido) - Coach
3de Luga: Diosa Peroso (Si nos dejan) - Coach

Best Show: Inger Blom
Popular: Marisol Croes

Otro Proyecto di Pasco di Gobierno realisa

Cu miles di bleki recicla

Despues di simannan largo di trabou, studiantenan di La Salle College den cooperacion cu Coca Cola a keda hopi contento cu resultado di e trabou cu a haci pa e decoracionnan di rotonde di Ponton. E inauguracion a tuma luga siman pasa.

Decoracion di Rotondenan rond Aruba ta un Proyecto di Pasco di Gabinete Mike Eman I y II, y ehecuta bou guia di trahadonan di Team BoBario, pa promove e sentido di comunitarismo, convivencia y cooperacion, bou di e ciudadanonan.



Den e caso di rotonde di Ponton, e trabou di e studiantenan a tuma luga bou supervision di e docente Raquel Lampe y juffrouw Ponson di CKV (ARTE), kende tabata masha entusiasma pa e contribucion di su alumnonan. E hobennan tabatin hopi creatividad y a uza hopi bleki di Coca Cola cu nan a kibra y corta pa haci diferente tipo di decoracion cu nan. "Ora cu BoBario y Coca Cola a acerca nos, nos a tuma e reto y a dicidi di haci algo cu e colornan tradicional di Pasco, esta cora combina cu berde. Nos a haya tremendo cooperacion di e team dinamico di nos coleganan na La Salle College. Awe nos tin un bunita producto final." Lampe a pone enfasis cu e uzo di blekinan a demostra alabes kico tur por haci uzando e sistema di reciclahe. "Nos ta super orguyoso di loke nos a haci."

Otro docente di La Salle College cu a participa den e proyecto ta Lisette Boekhoudt, kende a expresa e orguyo pa studiantenan di scol, di cual un gran cantidad a participa na dje, y cu a trece e ambiente di Pasco cerca un y tur.

E honor di cendemento di luz a wordo realisa door di un habitante di e bario y director di La Salle College, Daniel Brunk, kende a bisa "mi ta sumamente orguyoso di ta director di un scol unda e docentenan, specialmente esunnan femenino, ta demostra sin nan Aruba no por bay dilanti.

Nan a haci un trabou incansabel. Nan a demostra cu aunke cu nan tin nan famia, a percura pa traha den fin di siman y cu e ta cla na tempo."

Di e forma aki, segun Brunk, nan ta contento di por aporta a e proyecto di comunitarismo, ya cu comunidad a aporta cu airco pa e scol.

Sra. Yolanda Fingal, bibando mas cu 50 aña na e skina di Caya Ernesto Petronia a keda contento cu e honor cu a wordo brinda na su persona pa realisa e apertura di rotonde di Ponton. Pero tambe admiracion pa studiantenan cu a haci un trabou grandi.

Representante di Coca Cola, Willeke Kok, a splica cu dos aña pasa caba nan a decora e rotonde hunto cu Amalia Basis School y tabata pensando caba kico nan por haci e aña'ki. Pa Coca Cola e ta un tradicion pa cende e Mata di Pasco, pesey nan ta a participa e biaha aki hunto cu La Salle College y Team BoBario pa habri e temporada di Pasco y pone ambiente. "Nos a duna un ehempel di kico por haci reciclando e blekinan di Coca Cola." Pesey ora cu a wordo acerca, di biaha a reacciona positivo, el a finalisa bisando.